



*“Una foresteria lombarda alle porte di Milano,
per momenti di puro relax
all’interno del Parco Sud Agricolo, in un contesto bucolico per stare bene”.*

Casa Chiaravalle rappresenta un importante progetto di riscatto per il territorio milanese e lombardo, il cascinale e l'insieme del terreno circostante sono stati sottratti alla criminalità organizzata e il bene, ora di proprietà del comune di Milano, è stato affidato in gestione al consorzio Passepartout, realtà del Terzo Settore costituita da 4 imprese sociali tra cui Genera. La cascina conta in totale circa 1600mq di edifici recentemente ristrutturati, circa 2 ettari di boschi e 6 ettari di terreni agricoli; è un luogo di pace in cui il verde fa da padrone e la dimensione rurale si respira a pieni polmoni. È nostra intenzione, insieme al consorzio Passepartout far tornare a vivere questo luogo restituendolo alla collettività e facendo sì che diventi un punto di riferimento per la comunità.



Cascina Grace si connota come albergo assistito per anziani: struttura alberghiera in cui, oltre ai servizi "classici" di accoglienza e ristorazione, sono previste attività di intrattenimento e piccoli servizi di supporto quotidiani. Inoltre, è possibile richiedere un'assistenza leggera personalizzata calibrata sulle esigenze del proprio familiare.

Cascina Grace è stata progettata per accogliere quindi, in forma temporanea, anziani soli durante il periodo estivo, anche per dare sollievo ai carichi assistenziali delle famiglie dettati dall'emergenza sanitaria da Covid-19. La struttura è regolamentata applicando la DGR 280 del 2018 dove vengono definite le strutture non alberghiere (Foresteria Lombarda) in Regione Lombardia.

Gli obiettivi sono quindi:

- valorizzare i livelli di autonomia degli ospiti e prevenire degenerazioni delle condizioni di autonomia psicofisica degli ospiti, al fine di evitare interventi assistenziali più impegnativi;
- coinvolgere gli ospiti in attività ludico e ricreative al fine di fargli vivere un periodo di vacanza sereno e spensierato;
- instaurare un clima di benessere familiare tra gli ospiti, di mutuo aiuto e rispetto reciproco;

Domanda di ospitalità presso Cascina Grace

Per accedere a Cascina Grace è necessario inoltrare richiesta presso la Direzione della stessa:

Genera Società Cooperativa Sociale Onlus

Sede legale: via Bicetti de Buttinoni, 15 Milano - P.IVA 12481880156 Info@generaonlus.it

Sede operativa: Via Sant'Arialdo, 69 Milano cascina.grace@generaonlus.it

È possibile prendere appuntamento con il direttore della struttura dove saranno fornite le informazioni utili ad approfondire la conoscenza del nuovo contesto ambientale. In particolare, il richiedente potrà visitare di persona la struttura. Saranno inoltre fornite indicazioni in merito alle modalità di accettazione e inserimento del nuovo ospite (orario di ingresso, guardaroba, organizzazione della giornata ecc.).

L'inserimento della persona presso Cascina Grace prevede l'obbligatoria compilazione e sottoscrizione da parte dell'utente o del suo rappresentate legale (tutore, curatore, amministratore di sostegno, parente o persona delegata) della seguente documentazione:

- contratto d'ingresso per la definizione dei rapporti giuridici ed economici;
- Allegato 1 autorizzazione al trattamento dei dati personali, ai sensi del G.D.P.R. 679/2016;
- Allegato 2 scheda medica compilata dal medico curante;
- Allegato 3 domanda di ammissione
- Allegato 4 scheda conoscitiva delle condizioni di autosufficienza

REGOLAMENTO – CONTRATTO.

Art. 1 Cascina Grace accoglie ospiti autosufficienti o parzialmente tali per soggiorni di vacanza temporanei. Per essere ospitati è necessario inoltrare direttamente domanda alla Direzione dall'interessata/o e/o dai familiari, corredata da apposita certificazione medica attestante le condizioni psicofisiche ed in particolare l'esenzione da malattie infettive e diffuse o da turbe mentali che ne impediscano la vita comunitaria.

Cascina Grace è una struttura di tipo alberghiera, come indicato dal Regolamento Regionale del 5 luglio del 2016 dove vengono descritti i requisiti strutturali delle foresterie lombarde. Non è un servizio socio-sanitario quindi, ma una struttura ricettiva che accoglie persone tendenzialmente anziane per un soggiorno di vacanza.

Art. 2 Prima dell'ingresso l'ospite o chi ne fa le veci è tenuto a:

- prendere visione ed accettare con firma le condizioni contrattuali e di pagamento relative alla permanenza presso la struttura.
- Indicare nella scheda personale sempre e comunque i dati anagrafici dell'ospite ed eventualmente di colui che ne fa le veci, ai quali l'amministrazione possa rivolgersi in caso di necessità.

Art. 3 La direzione ha la facoltà di trasferire l'ospite in una camera diversa da quella assegnata all'atto dell'ingresso, qualora ciò sia richiesto dalle esigenze della vita comunitaria (es: incompatibilità con il/la compagno/a di stanza) o di procedere alla dimissione dell'ospite qualora le condizioni di salute siano incompatibili con il contesto.

Art. 4 L'ospite viene accompagnato durante il soggiorno da figure specialistiche, che garantiranno standard assistenziali misurati al bisogno della persona. Gli ASA e OSS (operatori socio sanitari) assumono così importanza specifica nell'aiutare l'ospite al mantenimento delle proprie abilità, supportandolo nei bisogni primari laddove si evidenzia il bisogno (vestizione, igiene personale, socialità, assunzione dei cibi, aiuto nell'auto somministrazione dei farmaci).

Art. 5 L'ospite gode della massima libertà, comprese eventuali uscite indipendenti, salvo limitazioni imposte dallo stato di salute. Tali limitazioni sono di competenza del medico curante. L'ospite è solo tenuto ad informare l'operatore presente in struttura della volontà di uscire e a rispettare gli orari prefissati dei momenti comunitari (pranzo e cena) salvo impegni familiari o di altro tipo che gli consentiranno di non usufruire del pasto in struttura. L'ospite può ricevere visite, previa comunicazione alla direzione, tutti i giorni nel rispetto dei seguenti orari:

- Mattina: dalle 9.30 alle 11.30
- Pomeriggio: dalle 15.30 alle 18.30

Al di fuori di questi orari il parente, previa comunicazione e conseguente autorizzazione della Direzione, può far visita all'ospite. Si richiede ai visitatori di rispettare gli ambienti e gli spazi degli altri ospiti. È vietato introdursi nelle camere altrui. I visitatori possono essere accolti solamente negli spazi del soggiorno ed è espressamente richiesto loro di attenersi ad un comportamento consono al contesto in cui si trovano. Eventuali "feste" o momenti aggregativi con il proprio familiare devono essere concordati e autorizzati dalla Direzione. Nel caso in cui le regole del buon senso civico e del rispetto reciproco non vengano rispettate il personale è tenuto e autorizzato ad allontanare i visitatori

La Direzione non può adottare misure coercitive e limitanti la libertà personale dell'Ospite. L'allontanamento spontaneo, cadute accidentali, comportamenti lesivi volontari od involontari nei propri confronti e nei confronti di altri ospiti, del personale o di visitatori occasionali, improprio uso di attrezzature ed impianti, ecc. non comportano alcuna responsabilità della struttura. L'Ospite e/o il Garante ne risponderà personalmente.

Art. 6 Gli ospiti sono tenuti al **rispetto reciproco**, della **libertà individuale**, dell'osservanza della buona educazione civile, secondo i canoni della comune convivenza. Nel caso in cui il comportamento dell'ospite dovesse turbare, direttamente la vita della comunità e qualora si rendesse vano ogni tentativo di recupero, la Direzione si riserva il diritto di recedere dal contratto di soggiorno dando opportuna comunicazione al

famigliare o garante dell'ospite i quali dovranno provvedere al trasferimento dello stesso entro 1 giorno dalla suddetta comunicazione. Il rapporto con il personale/ospiti dovrà essere improntato con il reciproco rispetto ed educazione, il soggiorno dovrà svolgersi in un clima sereno, cordiale e con costruttiva collaborazione.

Art. 7 L'ospite deve osservare il silenzio durante i seguenti orari salvo disposizioni diverse emanate dalla Direzione, in accordo con gli ospiti dell'appartamento:

- nei locali comuni dalle ore 22.30 alle ore 07.30
- in stanza o nelle zone notte dalle ore 13.00 alle ore 15.30 e dalle 21.00 alle 07.00.

Art. 8 La **giornata tipo** degli ospiti potrà essere così organizzata:

Tra le 7.30 e le 9.30 si prevede l'alzata e l'igiene degli ospiti e successivamente la colazione.

Dalle 09:30 alle 12:00 attività ricreative individuali o di gruppo, passeggiate.

Dalle 12.00 alle 13.00 pranzo

Dalle 13.30 alle 15.30 riposo pomeridiano

Dalle 15.30 alle 16.30 merenda (facoltativa)

Dalle 16.30 alle 19:00 attività libere, ricreative, animative.

Dalle 19:30 alle 21.00 cena

Dalle 20.00 alle 22.30 attività libere e ricreative.

Presso la struttura sono a disposizione spazi comuni per poter socializzare con gli altri ospiti, giocare a carte, guardare la televisione, leggere, svolgere attività didattiche con il PC tra le quali la possibilità di collegarsi a Skype con parenti e amici.

Una volta alla settimana gli ospiti che lo desiderano potranno essere accompagnati alla S. Messa che si celebra presso l'abbazia di Chiaravalle.

Il responsabile si prefiggerà inoltre di attivare iniziative che abbiano come finalità l'inserimento nella realtà territoriale (passeggiate, piccole gite, feste, mercato, ecc.) e attività ludico-ricreative che verranno svolte all'interno di Cascina Grace.

Art. 9 Modalità accoglienza: Soggiorni da Sabato a Sabato.

Check-in: ogni sabato dalle ore 11.00 alle ore 14.00;

Check-out: ogni sabato dalle ore 8.30 alle ore 11.00.

Possono essere concordate con il direttore della struttura modalità differenti in base ai bisogni sia dei familiari che di Cascina Grace.

Art. 10 Gli operatori saranno presenti presso la struttura h24. La loro funzione sarà quella di accompagnare l'ospite nella gestione della vita giornaliera, affiancando l'ospite nelle piccole attività della vita comunitaria e aiutando la persona in caso di bisogno su un versante più assistenziale.

Art. 11 Gli ospiti possono essere accolti in modo **temporaneo** (ad esempio in occasione di periodi di ferie dei propri familiari, per periodi di sollievo alla famiglia ecc.) su disponibilità di posti letto della struttura. La struttura può ospitare massimo 14 persone (maschi-femmine) e saranno alloggiati in camere singole o doppie.

- 750 IVA compresa a settimana in camera doppia

- 850 IVA compresa a settimana in camera singola

Vengono applicati i seguenti sconti:

- 10% per 2 settimane di soggiorno
- 15% per 3 settimane di soggiorno
- 20% dalla 4^a settimana in poi.

La Direzione si riserva il diritto di aumentare la quota nel caso di cambiamenti delle condizioni fisiche dell'Ospite che implicino un tipo di assistenza diverso da quello inizialmente convenuto, ovvero qualora si rendessero necessarie, anche temporaneamente, speciali cure o un'assistenza maggiormente personalizzata sulla base di esigenze di natura individuale o per necessità terapeutiche, previa tempestiva comunicazione all'Ospite o ai familiari.

Qualora l'ospite, per qualsiasi motivo nessuno escluso, dovesse lasciare la struttura, non verrà corrisposta alcuna differenza sulla retta già versata.

La retta dà diritto a godere del vitto, dell'alloggio, del riscaldamento e di tutti i servizi generali e collettivi predisposti dalla Direzione.

Il pagamento della retta va effettuato il giorno del Check-in attraverso pagamento POS con carta Bancomat o di Credito. Non sono ammessi altri tipi di pagamento.

Verrà inviata dall'amministrazione, entro 5 giorni dal pagamento, regolare fattura all'indirizzo mail indicato in fase di prenotazione.

Art. 12 **SERVIZI OFFERTI:**

- Soggiorno temporaneo minimo 1 settimana da sabato a sabato.
- Sistemazione in camera doppia o camera singola (compatibilmente con la disponibilità: 3 camere singole)
- Vitto: colazione a buffet, pranzo, cena, merende con menù appositamente pensati dal nostro nutrizionista, partendo dal buono che la terra di Casa Chiaravalle ci donerà: buono, sano, a kmZero.
- Assistenza quotidiana nell'assunzione farmaci
- Assistenza personale per vestirsi e svestirsi mattina e sera
- Reperibilità per i familiari 24/24
- Accompagnamenti per incombenze quotidiane (farmacia, negozi, etc.)
- Socialità ed accompagnamento
- Animazione come da programmazione settimanale
- Passeggiate presso luoghi di interesse nelle vicinanze (Abbazia Chiaravalle, Parco Vettaffia)
- Dehors
- Sala TV
- Sala lettura
- Parcheggio
- Accoglienza animali di piccola taglia (previa autorizzazione)

Non sono compresi nella tariffa, ma è possibile richiedere in fase di prenotazione, i seguenti servizi:

- Visita medica generale, visite specialistiche, interventi infermieristici mirati
- Pedicure estetica e pedicure curativa (esterna)
- Parrucchiera
- Lavanderia e stireria
- Trasporti taxi e privati

I pasti sono serviti in sala da pranzo. In casi particolari la Direzione può autorizzare il servizio in stanza. Il vitto è di carattere familiare con menù giornaliero differenziato e prestabilito settimanalmente, salvo il caso di specifiche personali dettate da intolleranze e allergie.

Art. 13 Nei rapporti con il personale gli ospiti o i loro familiari devono osservare i limiti delle mansioni determinate dalla figura professionale di ciascun addetto, senza pretendere od incoraggiare trattamenti di favore. Detti rapporti con il personale devono essere di reciproca comprensione e rispetto. Eventuali richieste o reclami relativi al personale vanno manifestate direttamente alla Direzione.

Art. 14 La Direzione può allontanare l'ospite con provvedimento di urgenza quando questi tenga una condotta immorale o incompatibile con la vita comunitaria, commetta gravi infrazioni del regolamento interno.

Art. 15 La Direzione non assume responsabilità alcuna per cose o valori conservati nella stanza degli ospiti, inoltre declina ogni responsabilità per danni che possono derivare, senza sua colpa, agli ospiti ed alle loro cose. La Direzione invita gli ospiti a non conservare presso la struttura oggetti personali di valore e declina ogni responsabilità sulla conservazione di questi.

Art. 16 All'ospite residente è fatto divieto di:

- stendere alla finestra capi di biancheria;
- fumare all'interno delle camere e in tutta la struttura.
- gettare acqua e/o rifiuti dalle finestre;
- vuotare nel wc, bidet o lavabo qualsiasi rifiuto che arrechi danno al buon funzionamento degli impianti;
- utilizzare fornelli, stufe o altre attrezzature elettriche o a gas che non siano fornite dalla struttura senza l'autorizzazione scritta del responsabile della struttura;
- usare apparecchi rumorosi che arrechino disturbo agli altri residenti;
- asportare dalle sale comuni oggetti che facciano parte dell'arredo;
- giocare d'azzardo;

Art.17 E' fatto divieto la trasferibilità del suddetto contratto ad altra persona non firmataria dello stesso.

Ai sensi dell'art.1341 del Codice Civile, l'Ospite ed il familiare accettano espressamente il contenuto dei punti n.1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,14,15,16 e 17 del presente contratto e del regolamento di Gestione della casa famiglia.

La Direzione _____

L'Ospite _____

Il/i Garante/i _____

....., lì

RIEPILOGO PRENOTAZIONE (A CURA DELLA DIREZIONE)

Tipologia di camera: _____

Dal _____ al _____

Totale importo da versare al Check-In _____

Eventuale dilazione per più mesi di permanenza _____

Allegato 1 - INFORMATIVA AI SENSI DEL REGOLAMENTO EUROPEO (R.G.P.D.) 2016/679

Nome e cognome dell'ospite _____

Dati del titolare del trattamento - GENERA SOCIETA' COOPERATIVA SOCIALE ONLUS, con sede a Milano (MI), in via Bicetti de Buttinoni, 15, 20156, codice fiscale 12481880156, partita i.v.a. 12481880156, è titolare del trattamento dei dati di utenti/fruitori

Dati di contatto del rappresentante legale - Il rappresentante legale della cooperativa è la signora Sara Mariazzi, nata a Desio (MB), il 13.10.1974, codice fiscale MRZSRA74R53D286A; ella ricopre questa carica dal 2018; i suoi dati di contatto sono: numero di telefono 02 35974500; posta elettronica segreteria@generaonlus.it

Dati di contatto del responsabile della protezione dei dati - La cooperativa, quale titolare (o responsabile) del trattamento dei dati, comunica inoltre che il consiglio di amministrazione in data 20.03.2018 ha designato quale responsabile della protezione dei dati / data protection officer la signora Federica Serafini, i cui dati di contatto, già comunicati all'autorità di controllo, sono: numero di telefono 02 35974500; posta elettronica federica.serafini@generaonlus.it

Indicazione dei responsabili del trattamento - Sono responsabili del trattamento i dipendenti operativi sul servizio.

Finalità del trattamento e criteri di conservazione dei dati - La cooperativa dichiara che utilizza i dati di fruitore/ospite per le registrazioni dei dati anagrafici ed ai fini della fatturazione. Gli stessi vengono conservati in apposito armadio chiuso a chiave e su dispositivi informatici protetti da password periodicamente cambiate. Vengono, inoltre, conservati dati relativi alla situazione sanitaria dell'ospite, nello specifico per l'aiuto nella somministrazione di terapie farmacologiche prescritte dal medico di base e per eventuali diete sanitarie legate a intolleranze o allergie. I dati vengono conservati per 10 anni.

Dichiarazione di cui al § 32 - La cooperativa dichiara di aver adottato misure tecniche e organizzative idonee a garantire la sicurezza dei trattamenti, rimandando alla relativa Valutazione d'impatto, periodicamente revisionata.

Base giuridica - Al di fuori dei casi in cui il trattamento dei dati avviene per effetto della convenzione sopra indicata, al di fuori dei suddetti casi, viene richiesto uno specifico consenso agli interessati (per esempio per la pubblicazione di fotografie).

Esistenza di processi decisionali automatizzati - La cooperativa informa gli interessati che non utilizza processi decisionali automatizzati.

Trasferimento di dati all'estero - La cooperativa dichiara che non trasferisce dati in Paesi terzi

Diritti degli interessati - GENERA SOCIETA' COOPERATIVA SOCIALE ONLUS garantisce agli interessati l'esercizio dei seguenti diritti:

- | | |
|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| - revoca del consenso (art. 7); | - accesso ai dati (art. 15); |
| - rettifica (art. 16) o cancellazione (art. 17) dei dati; | - limitazione del trattamento (art. 18) |
| - portabilità dei dati (art. 20) | - opposizione al trattamento (art. 21). |

Esercizio dei diritti - Per ottenere una copia dei dati personali oggetto del trattamento, per conoscere le finalità per le quali i dati sono trattati e i tempi o i criteri di loro conservazione e più in generale per l'esercizio dei diritti di cui sopra riconosciuti dal regolamento europeo, invita a rivolgersi a Federica Serafini, quale Responsabile protezione dati. Se ritiene che non sia stato garantito l'esercizio dei suoi diritti, può presentare un reclamo al Garante della privacy quale autorità di controllo (art. 77) o rivolgersi all'Autorità Giudiziaria (art. 79).

Luogo, data _____ Firma dell'Ospite o del Garante _____

Allegato 2 SCHEDA SANITARIA**Patologie:**

Allergie:

Terapia farmacologica:

Nome farmaco:						
ORE						
ORE						
ORE						

Indicare nella tabella:

- in alto il nome del farmaco
- l'orario di assunzione
- con una X nella casella corrispondente l'orario di assunzione

di seguito eventuali note o specifiche:

Consigli per l'alimentazione:

Altre ed eventuali:

Luogo, data _____ Firma dell'Ospite o del Garante _____

Allegato 3**DOMANDA DI SOGGIORNO**

Io sottoscritto/a _____, in qualità di me stesso altro
(definire il grado di parentela: _____)

CHIEDO

di essere ammesso o di ammettere presso CASCINA GRACE

il Sig. / la Sig.ra Nome _____ Cognome _____

Data di nascita (gg/mm/aa) _____ Luogo di nascita _____ Stato civile _____

Residente in via/piazza _____ N° _____ Comune _____ Provincia _____

Documento di identità _____ Codice fiscale _____

Tessera sanitaria n° _____ ASL di appartenenza _____

Medico curante _____ Contatto telefonico _____ Indirizzo _____

Dati del richiedente all'ammissione (da compilarsi solo in caso di soggetto diverso dall'ospite)

Nome _____ Cognome _____

Data di nascita (gg/mm/aa) _____ Luogo di nascita _____

Residente in via/piazza _____ N° _____ Comune _____ Provincia _____

Documento di identità _____ Codice fiscale _____

Telefono _____ Mail _____ Altri numeri di telefono:

Nome: _____ telefono: _____ chi è? _____

Nome: _____ telefono: _____ chi è? _____

Dati relativi alla tipologia di permanenza

modo temporaneo dal _____ al _____ in camera singola doppia

In seguito all'accettazione dalla Direzione di questa domanda di ammissione, verrà richiesta la firma per l'accettazione del regolamento e del contratto di CASCINA GRACE, che regoleranno obblighi, doveri e diritti delle parti.

Nel caso il richiedente sia persona diversa dall'Ospite, la presente domanda è da intendersi effettuata con il consenso di quest'ultimo.

Documenti da allegare alla domanda di ammissione: • fotocopia documento di identità dell'ospite (e di chi ne fa le veci, se presente) • fotocopia codice fiscale / tessera sanitaria • scheda medica

Luogo, data _____ Firma dell'Ospite o del Garante _____

Allegato 4**SCHEDA CONOSCITIVA DELLE CONDIZIONI DI AUTOSUFFICIENZA**

Signor/a _____

Condizioni generali stato: buono mediocre gravestruttura corporea: sottopeso normale sovrappeso obesorespirazione: normale ossigenovista: normale con lenti cecitàudito: normale ridotto con apparecchio sordità malattie infettive note: quali? _____ patologie: quali? _____ terapie: quali? _____Condizioni cardiocircolatorie stato: buono mediocre grave ipertensione infarti pacemakerMotilità cammina: da solo/a solo se aiutato/a è portatore di protesi: quali? _____ utilizza ausili: quali? _____ necessita di fisioterapia: quale? _____**Psiche umore:** allegro normale depresso agitazione psicomotoria confuso e disorientato schivo e solitario demenza senile Alzheimer tende a fuggire tende alla violenzaalimentazione capacità: da solo/a parzialmente aiutato/a solo aiutato/amodalità alimentazione: normale artificiale prescrizioni alimentari**Allergie:** alimentari: quali? _____ dermatologiche: quali? _____ farmacologiche: quali? _____ di altro tipo: quali? _____**Cura di sé:**si lava: da solo/a parzialmente aiutato/a solo aiutato/asi veste: da solo/a parzialmente aiutato/a solo aiutato/ausa la toilette: da solo/a parzialmente aiutato/a solo aiutato/a

Abitudini:

fuma: _____

beve alcolici: _____

dorme il dì

insonnia notturna

Continenza:

incontinenza urinaria

incontinenza fecale

porta il catetere vescicale

porta il pannolone

stomia

gestione autonoma della stomia

Interessi, passioni, hobby:

Impegni individuali, partecipazioni ad associazioni, volontariato:

Data _____ Firma dell'Ospite o del Garante _____